ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 5.6.2013
COM(2013) 337 final

2013/0176 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 όσον αφορά την εισαγωγή του ευρώ στη Λετονία

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Στις 5 Ιουνίου 2013, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 140 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής η Συνθήκη), στην οποία αναφέρεται ότι η Λετονία πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ και ότι η παρέκκλιση της Λετονίας καταργείται με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Σε περίπτωση θετικής απόφασης, το Συμβούλιο θα πρέπει στη συνέχεια να λάβει τα λοιπά μέτρα που είναι αναγκαία για την εισαγωγή του ευρώ στη Λετονία.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου για την εισαγωγή του ευρώ[1] διέπει την αρχική εισαγωγή του ευρώ στο πρώτο κύμα κρατών μελών που συμμετείχαν στη ζώνη του ευρώ, καθώς και στην Ελλάδα[2]. Ο κανονισμός αυτός τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2169/2005, στο πλαίσιο της προετοιμασίας για μελλοντικές διευρύνσεις της ζώνης του ευρώ·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1647/2006, προκειμένου να καλυφθεί η περίπτωση της Σλοβενίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2007)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 835/2007, προκειμένου να καλυφθεί η περίπτωση της Κύπρου (η οποία υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2008)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 836/2007, προκειμένου να καλυφθεί η περίπτωση της Μάλτας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2008)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 693/2008, προκειμένου να καλυφθεί η περίπτωση της Σλοβακίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ τον Ιανουάριο του 2009)·
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 670/2010, προκειμένου να καλυφθεί η περίπτωση της Εσθονίας (η οποία υιοθέτησε το ευρώ τον Ιανουάριο του 2011).

Προκειμένου να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 και στη Λετονία, θα πρέπει να προστεθεί σ' αυτόν αναφορά στο εν λόγω κράτος μέλος. Η παρούσα πρόταση περιλαμβάνει τις αναγκαίες τροποποιήσεις του εν λόγω κανονισμού.

Στο εθνικό σχέδιο μετάβασης της Λετονίας στο ευρώ διευκρινίζεται ότι θα πρέπει να εφαρμοστεί το λεγόμενο σενάριο «big bang», δηλαδή να συμπέσει η υιοθέτηση του ευρώ ως νομίσματος της Λετονίας με την εισαγωγή των τραπεζογραμματίων και κερμάτων ευρώ στο εν λόγω κράτος μέλος.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Η επίσημη διαδικασία που ακολουθείται κατόπιν της πρότασης της Επιτροπής για απόφαση του Συμβουλίου περιλαμβάνει διαβούλευση με την ΕΚΤ. Οι συζητήσεις με τα κράτη μέλη σχετικά με τις προκλήσεις της οικονομικής πολιτικής σε αυτά διεξάγονται τακτικά στο πλαίσιο διαφόρων θεμάτων που εξετάζονται στην

[1] ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1647/2006 του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2006 (ΕΕ L 309 της 9.11.2006, σ. 2).

[2] Βλ. κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2596/2000 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου για την εισαγωγή του ευρώ (ΕΕ L 300 της 29.11.2000, σ. 2).

Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή και στο Συμβούλιο ECOFIN/την Ευρωομάδα. Σε αυτές περιλαμβάνονται άτυπες συζητήσεις για θέματα που αφορούν ειδικά την προετοιμασία της επακόλουθης εισόδου στη ζώνη του ευρώ (περιλαμβανομένων των πολιτικών των συναλλαγματικών ισοτιμιών). Ο διάλογος με τους ακαδημαϊκούς κύκλους και λοιπά ενδιαφερόμενα μέρη διεξάγεται στο πλαίσιο των συνεδρίων/σεμιναρίων και σε βάση ad hoc.

Οι οικονομικές εξελίξεις στη ζώνη του ευρώ και τα κράτη μέλη αξιολογούνται στο πλαίσιο των διαφόρων διαδικασιών του συντονισμού και της εποπτείας των οικονομικών πολιτικών (ιδίως στο πλαίσιο του άρθρου 121 της Συνθήκης), καθώς και στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης και ανάλυσης από πλευράς της Επιτροπής όσον αφορά τις ειδικές ανά χώρα εξελίξεις και τις εξελίξεις σε ολόκληρη τη ζώνη (περιλαμβανομένων των προβλέψεων, των τακτικών σειρών εκδόσεων, της παροχής πληροφοριών προς την ΟΔΕ και το Συμβούλιο ECOFIN/την Ευρωομάδα). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας και κατά την εφαρμοζόμενη πρακτική, η Επιτροπή προτείνει να μην εκπονηθεί επίσημη εκτίμηση επιπτώσεων.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

3.1. Νομική βάση

Νομική βάση της παρούσας πρότασης είναι το άρθρο 140 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το οποίο προβλέπει τη θέσπιση των λοιπών μέτρων που είναι αναγκαία για την εισαγωγή του ευρώ στο κράτος μέλος για το οποίο έχει καταργηθεί η παρέκκλιση δυνάμει του άρθρου 140 παράγραφος 2 της Συνθήκης.

Το Συμβούλιο αποφασίζει με ομοφωνία των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ και του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, έπειτα από πρόταση της Επιτροπής και κατόπιν διαβουλεύσεων με την ΕΚΤ.

3.2. Επικουρικότητα και αναλογικότητα

Η παρούσα πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συνεπώς, δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

Η παρούσα πρωτοβουλία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου της και είναι, συνεπώς, σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας.

3.3. Επιλογή του νομικού μέσου

Ο κανονισμός είναι το μόνο κατάλληλο νομικό μέσο για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου για την εισαγωγή του ευρώ.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επίπτωση στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΑΡΘΡΩΝ

5.1. Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο α) και με το άρθρο 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, στον πίνακα του παραρτήματος του εν λόγω κανονισμού απαριθμούνται τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και ορίζεται η ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ, η ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή και η περίοδος «σταδιακής απόσυρσης», εφόσον εφαρμόζεται, για το σύνολο των εν λόγω κρατών μελών.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, περίοδος «σταδιακής απόσυρσης» μπορεί να εφαρμοστεί μόνο στα κράτη μέλη στα οποία η ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συμπίπτει με την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ. Αυτό δεν συνέβη στην περίπτωση των ένδεκα κρατών μελών που υιοθέτησαν το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 1999 και της Ελλάδας που υιοθέτησε το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2001. Η ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ και η ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή συνέπεσαν στην περίπτωση της Σλοβενίας, της Κύπρου, της Μάλτας, της Σλοβακίας και της Εσθονίας (1η Ιανουαρίου 2007 για τη Σλοβενία, 1η Ιανουαρίου 2008 για την Κύπρο και τη Μάλτα, 1η Ιανουαρίου 2009 για τη Σλοβακία και 1η Ιανουαρίου 2011 για την Εσθονία), αλλά οι συγκεκριμένες χώρες είχαν επιλέξει να μην έχουν περίοδο «σταδιακής απόσυρσης». Επίσης, το εθνικό σχέδιο της Λετονίας για τη μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή προβλέπει την ίδια ημερομηνία για την υιοθέτηση του ευρώ και τη μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή (1η Ιανουαρίου 2014), ενώ η χώρα αυτή επέλεξε να μην έχει περίοδο «σταδιακής απόσυρσης».

Με το παρόν άρθρο, προστίθενται στο παράρτημα του κανονισμού /ΕΚ) αριθ. 974/98, με σειρά πρωτοκόλλου, η Λετονία και τα ακόλουθα στοιχεία που αφορούν το εν λόγω κράτος μέλος.

Κράτος μέλος	Ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ	Ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή	Κράτος μέλος με περίοδο «σταδιακής απόσυρσης»
«Λετονία	1η Ιανουαρίου 2014	1η Ιανουαρίου 2014	Όχι»

5.2. Άρθρο 2

Το εν λόγω άρθρο ορίζει την 1η Ιανουαρίου 2014 ως ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού, εξασφαλίζοντας έτσι ότι η εφαρμογή του είναι συμβατή με το χρονοδιάγραμμα των λοιπών πράξεων του Συμβουλίου για την υιοθέτηση του ευρώ από τη Λετονία, δηλαδή με την ημερομηνία κατάργησης της παρέκκλισης και την ημερομηνία έναρξης ισχύος της τιμής μετατροπής του λετονικού λατς.

2013/0176 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 όσον αφορά την εισαγωγή του ευρώ στη Λετονία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 140 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής[3],

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας[4],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ[5] προβλέπει ότι το ευρώ θα αντικαταστήσει τα νομίσματα των κρατών μελών που πληρούσαν τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ κατά τον χρόνο της εισόδου της Κοινότητας στο τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 της Πράξης Προσχώρησης του 2003, η Λετονία είναι κράτος μέλος με παρέκκλιση, κατά την έννοια του άρθρου 139 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής η Συνθήκη).

(3) Σύμφωνα με την απόφαση 2013/…/ΕΕ του Συμβουλίου, της … … 2013, για την υιοθέτηση του ενιαίου νομίσματος από την Λετονία την 1η Ιανουαρίου 2014[6], η Λετονία πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ και η παρέκκλιση για τη χώρα αυτή καταργείται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

(4) Για την εισαγωγή του ευρώ στη Λετονία απαιτείται να υπαχθεί η χώρα αυτή στις υφιστάμενες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 για την εισαγωγή του ευρώ.

(5) Στο εθνικό σχέδιο της Λετονίας για τη μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή, διευκρινίζεται ότι τα τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ θα πρέπει να καταστούν νόμιμο χρήμα στο εν λόγω κράτος μέλος κατά την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ ως νομίσματος. Κατά συνέπεια, ως ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ και μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή ορίζεται η 1η Ιανουαρίου 2014. Δεν εφαρμόζεται περίοδος «σταδιακής απόσυρσης».

(6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 974/98 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

---

3 ΕΕ C […] της […], σ. […].
4 ΕΕ C […] της […], σ. […].
5 ΕΕ C […] της […], σ. […].
6 ΕΕ L […] της […], σ. […].

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98, παρεμβάλλεται η ακόλουθη γραμμή μεταξύ των στοιχείων που αφορούν την Κύπρο και των στοιχείων που αφορούν το Λουξεμβούργο.

Κράτος μέλος	Ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ	Ημερομηνία μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή	Κράτος μέλος με περίοδο «σταδιακής απόσυρσης»
- - -